

Peterburi Teataja

Peterburi Eesti Kultuuriseltsi, Jaani koguduse ja Jaani Kiriku Fondi väljaanne

Gustav Reinhold Hirsch – 190



Gustav Reindorf Hirsch sündis 4. augustil (vkj 23. juulil) 1828 Kullamaal, köster Johann Bernhard Hirschi ja Frederika Johanna üheksalapselisse perre, seitsmenda lapsena. Juba varakult jäi ta vaeslapseks. Perekonna varaline seis ei võinud kuigi hea olla, kuid siiski võimaldas ema oma pojalt Haapsalu kreiskooli õppima asuda. Esimese hariduse sai ta oma ema käest. Haapsalu kreiskooli juhataja Berg võttis andeka õpilase oma hoole alla ja peale kooli lõpetamist jätkas noormees õpinguid Tallinna kuberman-gukoolis.

Peale gümnaasiumi lõpetamist astus ta 1848. aastal Peterburi Sõjaväemeditsiini akadee-

miasse. Üheks põhjuseks, miks noor mees valis Tartu asemel meditsiiniõpingud Peterburis, oli kindlasti tema ema vend dr. Philipp Karell, kes töötas arstina ja aitas õpoeaga tema õpingute ajal ning ka hilisemal perioodil tegutseti koos, et kaasmaalasi aidata ja eesti asja ajada. Akadeemia lõpetas Hirsch 1853. aastal ning seejärel viisid tööülesanded sõjaväearstina teda Poolamaale, kus 1854. aastal kaitses meditsiinidoktori kraadi Varssavi Ülikoolis. Sellele järgnes osalemine arstina Krimmi sõjas ja tagasitulek Peterburgi. 1865–1866 töötas Hirsch Krasnoje Selo keskhospitalis ülemarstina ning hiljem sai temast tulevase keisri Aleksander III ja Nikolai II ihuarst, jätkates oma sugulase ja aatekaaslase dr. Philipp Karelli tööd.

Peale arstiameti oli Hirsch tegev veel mitmete teaduslike ja heategevate asutuste ning seltside asutajaliikmena. Paljud seltsid ja ühendused valisid ta oma auliikmeks. Dr. Hirschi ja keisri salanõuniku tegevuse loetelu tuleks pikk ja mahukas. Siin tuleks eraldi ära märkida tema järjepidevat tegevust Peterburi Jaani kiriku aupaatsoonina (üle 25 aasta) ja ühtlasi dr. Jakob Hurda mõttekaaslase ning toetajana. Tema ettepanekul kustutati kogudusele antud 15.000 rublane võlg kiriku maja eest ja ühtlasi toe-

tati kogudust veel 10.000 rublaga. Hirsch on Hurdaga külje kõrval seisnud, kui tuuled tormiks hakkasid muutuma, oli see siis Aleksandri kooli komitee auliikmena, ajalehe Perno Postimees jt ajalehtede kaastöötajana või Kreutzwaldi „Kalevipoja“ rahvaväljaande tulise toetaja ja levitajana. Siinkohal tuleb meenutada dr. Karelli ja mitmeid teisi Peterburi Eesti patrioote, kes tegutsesid tol raskel ajal koos veel paljude muude

eesti rahva vaimse edenemise kasuks tõstatatud küsimuste lahenduste otsimisel.

Nii dr. Hirsch (20. märts 1907) kui ka dr. Hurt (7. jaanuar 1907) lahkusid meie juurest enam vähem ühel ajal. Järelhüüdes mainitakse, et nende surmaga on eestlased kodumaal ja Peterburis kaotanud mehed, kes ühiste sihtide nimel on võidelnud ja palju head jõudnud korda saata.

Jüri Trei



Fotograaf Karl Bulla majamuuseum Saaremaal

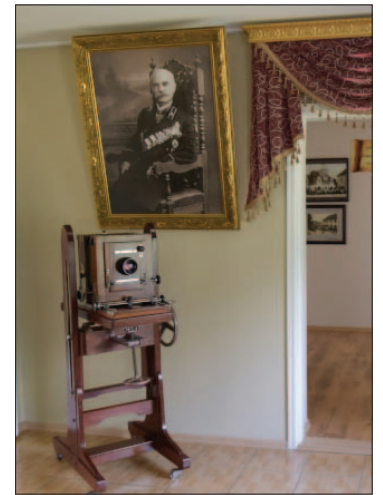
Tänavu, mil tähistame Eesti Riigi 100. juubelit ja ajalehe „Peterburi Teataja“ 110. sünnipäeva, ning meenutame meie kaasmaalaste suuri tegusid eestlastele autonoomia saamisel Petrogradis, saame oma lehelugejatele edastada rõõmusõnumi: Saaremaal, lide külas, Torgu kunagise vallamaja ruumides avati Vene keisri õukonna fotograafi Karl-Oswald Bulla majamuuseum.

On omamoodi sümbolne, et mees, kes sada aastat tagasi jäädvustas mitte ainult tsaariperekonna elu ja tegemisi, vaid ka selle keerulise aja tähtsamaid sündmusi ning inimesi, saab aastal 2018, oma tööde ja tegemiste eest omanimelise majamuuseumi. Fotograaf Bulla teeneks tuleb pidada ka 1917. aasta eestlaste kuulsa manifestatsiooni jäädvustamist Petrogradis ja hili- semaid tegemisi piltnikuna Saare-



maal, kus jäädvustas fotodele rahvarõivais saarlasi ja nende elu-olu.

Pidulikule sündmusele oli saanud 18-liikmeline delegatsioon Peterburist eesotsas Karl Bulla fondi presidendi Valentin Elbeki, kirjastaja Juri Švetsoviga ja mitmete ajaloo ja kultuuritegelastega. Majamuuseumi pidulikult avatseremoonial esinesid Saaremaa meeskoor ja rahvatantsijad. Ürituse olulisust aitas tõsta peaminister Jüri Ratase, kultuuriminister Indrek Saare ja kohaliku omavalitsusjuhtide kohalolek.



Jüri Trei

Eesti Päevaleht Rootsisis uus kodulehekül

Eesti Päevaleht Rootsisis on uuendanud oma kodulehekülge. Püüame panna koduleheküljele üles neid uudiseid, mis ruumi puudusel meie lehte ei mahu, kuid leiame, et võiksid ikkagi huvi pakkuda. Anname ka infot eestlaste tegevuste kohta mujal kui vaid Rootsisis – nt. et Eesti peaminister kohtus New Yorgi eestlastega, eestlaste näitus Leipzgis, president kohtus Hiinas eesti keelt õppivate tudengitega, Eestlaste laulu- ja tantsupidu Leicesteris jpm.

Tule ja vaata – www.eestipaevaleht.se.



Peterburis tähistasid Eesti, Läti, Leedu ja Soome oma riikide juubeleid 17. septembril ühise tammepuu istutamise ja piduliku vastuvõtuga.

Fotol: Peakonsulid Kristaps Brusbardis (Läti), Carl Eric Laantee Reintamm (Eesti), Dainius Numgaudis (Leedu), Anne Lammila (Soome) tammepuud istutamas.

Президентство Санкт-Петербурга
Петербургский Университет

Таллинские Кооптумисид
Таллин Кооптумисид

TALLINNA KOOPTUMISED PETERBURIS 11–14 oktoober 2018

Neljapäev, 11. oktoober

19.00 TALLINNA KOOPTUMISED PETERBURIS PIDULIK AVAMINE JA KONSERT „HORTUS MUSICUS“ ANDRES MUSTONENI JUHATUSEL, osaleb VANAMUUSIKAANSAMBL VLAĐIMIR ŠULJAKOVSKI JUHATUSEL (Peterburg)
Ermiteaži teater, Дворцовая набережная, 34

Reede, 12 oktoober

11.30 FOTONÄITUSE „TALLINN ENNE JA NÕUD“ AVAMINE V. MAJAKOVSKI nim. RAAMATUKOGU KUNSTI- JA MUUSIKAKESKUS (БИКЦИМ), Nevski prospekt 20 / Невский пр., 20

12.00 KAMMERKONSERT: DIA MARIA DALI (sopran), PIA PAEMURRU (klaver), V. MAJAKOVSKI nim. RAAMATUKOGU KUNSTI- JA MUUSIKAKESKUS (БИКЦИМ), Nevski prospekt 20 / Невский пр., 20

15.00 MÄNGUFILMI „MANDARIINID“ ESITLUS JA KOHTUMINE ELMO NÜGANENIGA KINOKESKUS „ВЕЛИКАЯ ПАРК“ (VÄIKE SAAL) Aleksandrovi park 4/3

19.00 ESTRAADIKONSERT „КРУЖАТСЯ ДИСКИ“ A. RAIKINI nim. ESTRAADITEATER Б. Коношениная, д. 27

19.30 KAMMERKONSERT: DIA MARIA DALI (kolortšurnsopran), PIA PAEMURRU (klaver) S'Pb RIIKLIKU AKADEEMILISE KAPELLA VÄIKE SAAL наб. реки Мойки, 20

Laupäev, 13 oktoober

19.00 SUSANNA ALEKSANDRA VELDI JAZZTRIO JA DAVID GOLOŠTŠOKINI (PETERBURG) ÜHISKONSERT SANKT-PETERBURI JAZZFILHARMOONIA, Загородный пр., д. 27

Pühapäev, 14. oktoober

11.00–15.00 EESTI FOLKLOORIPÄEV VENEMAA ETNOGRAAFIAMUUSEUMIS EESTI KÄSTOÖ JA TRADITSIOONILISTE TANTSUMÄNGUDE MEISTRIKLASSID, RAHVUSTOITUDE DEGUSTEERIMINE RAHVAKUNSTIANSAMBLILT „VÄRKSTUBA“. TÖÖTOA TEEMA: TEKSTIILIST HELKURKUNISTUSTE VALMISTAMINE VAHEPEAL JAGATAKSE PETERBURI EESTLASTELE INFOT RAHVARÕIVASTE OSAS. VENEMAA ETNOGRAAFIAMUUSEUM, Инженерная ул. 4/1

NBI Võimalikud on muudatused.

Потомки капитана К.П. Эгги посетили Санкт-Петербург

5 октября 2018 года филиал Музея Мирового океана в Санкт-Петербурге – ледокол «Красин» – праздновал юбилей спасения экспедиции Умберто Нобиле. В этот день 90 лет назад ледокол возвратился в Ленинград после спасения экипажа дирижабля «Италия». На «Красине» вспомнили участников тех событий. В пресс-конференции, состоявшейся в кают-компании ледокола, приняли участие родственники и потомки участников команды «Красина», спасавших экспедицию У. Нобиле. Ведущим встречи был директор информационного агентства «ТАСС Северо-Запад» А.В. Потехин.

Из Эстонии для участия в пресс-конференции и открытия выставок прибыли племянницы К.П. Эгги – Эльве Лепик и Лийве Йыги (у них и у К.П. Эгги был один дедушка – Хиндрек Йыги), а также тёска капитана, молодой и талантливый скрипач, сын Лийве – Карл Йыги (род. 14.11.1999), учащийся Высшей школы музыки им. Х. Эллера



Карл Йыги и Лийве Йыги (крайние слева) на пресс-конференции на борту ледокола «Красин». Фото С. Тамби

в Тарту. Вместе с ними к нам приехала и секретарь Полярного клуба Эстонии Катрин Савомяги. Л. Йыги рассказала журналистам и гостям мероприятия, что ей очень приятно участвовать в таком интересном событии и что она вместе с Карлом посещала несколько раз город

на Неве, последний раз в 2016 году. В ходе пресс-конференции Карл сообщил журналистам о том, что для него большая честь носить имя и фамилию прославленного предка, которым он очень гордится. Карлу была предоставлена возможность связать символический морской узел, открыв тем самым первую выставку. На торжественном приеме Карл Йыги сыграл на скрипке фрагмент произведения И.С. Баха. Также он сыграл на пианино «Prager» и постоял за штурвалом ледокола.

В церемонии открытия четырех новых выставок, посвящен-

ных спасению дирижабля «Италия», приняли участие ген. директор Музея Мирового океана С.Г. Сивкова, председатель Комитета по делам Арктики Г.Г. Широков, директор Музея Арктики и Антарктики М.В. Дукальская и другие.

Ранее в этот день эстонская делегация посетила и привела в порядок могилу К.П. Эгги на Богословском кладбище. В память о знаменитом предке родственники зажгли на могиле свечу, посадили цветы. Вместе с К. Савомяги мы посетили архив кладбищ на 1-й Советской улице, где установили точную дату смерти капитана: не 28 января 1957 года, как ошибочно указано на кенотафе в Ансекюла (Сааремаа), а 28 мая того же года. Похоронен же он был 31 мая супругой Прасковьей Моисеевной Эгги. Супруга скончалась 18 января 1970 года и похоронена 20 января того же года Игорем Леонидовичем Макаровым (1925–1994) рядом с мужем. И.Л. Макаров похоронен также в гробу на семейном участке Эгги. Установили и последний адрес семьи Эгги – ул. Дзержинского (ныне – Гороховая), дом 5, квартира 30.

Пребывание в Санкт-Петербурге эстонской делегации, среди которых были родственники капитана К.П. Эгги, было чрезвычайно интересным и результативным. Гости Петербурга изъявили желание посетить город на Неве ещё раз.

Сергей Тамби

Последний адрес эстонки Гильды Виссман

3 июня на доме номер 19 по 18-ой линии Васильевского острова была установлен мемориальный знак эстонке Гильде Александровне Виссман, арестованной и расстрелянной в 1938 году. Это далеко не единственное имя, в том числе из списка репрессированных эстонцев, чья память увековечена благодаря проекту «Последний адрес».

Проект «Последний адрес», действующий с 2014 года, ставит своей задачей увековечивание памяти «простых» граждан – жертв политических репрессий. Инициатором установки знака – по конкретному адресу и с конкретным именем – становится один совершенно конкретный заявитель. К настоящему моменту в рамках проекта «Последний адрес» установлено в общей сложности более 500 знаков в 30 городах и селах России, в том числе в Москве, Санкт-Петербурге.

О судьбе Гильды Виссман на открытии памятного знака рассказала координатор проекта «Последний адрес» в Петербурге Евгения Кулакова. Перебежавшая из Эстонии в молодую Советскую республику Гильда Виссман поселилась в доме на Васильевском острове с мужем и тремя детьми. В середине 1930-х годов она состояла в списке вольнонаемного состава Военно-морской академии имени К.Е. Ворошилова, где работала киномехаником клуба. В 1937 году сначала арестовали мужа Гильды А.Я. Сысоева, за этим следует исключение её из партии «за связь с врагом народа». В момент ареста мужа Гильда Александровна работала заведующей школы взрослых на кожезаводе имени Радищева, а когда 11 июля 1938 года арестовали её саму, она была уже приемщицей



этого кожевенного завода. 2 ноября 1938 года «особой тройкой» НКВД за то, что «являясь агентом эстонской разведки, занималась по заданию последней шпионской деятельности на территории СССР в пользу Эстонии», Гильда Виссман была приговорена к расстрелу, приведенному в исполнение 6 ноября 1938 года. В 1958 году дело было пересмотрено, и Гильда Виссман была полностью реабилитирована.

Если кто-то из наших читателей хотел бы стать инициатором установки мемориального знака кому-либо из репрессированных, необходимо прислать в «Последний адрес» соответствующую заявку. Подробная и постоянно обновляемая информация о проекте и базы данных доступны на сайте www.pоследnyadres.ru

Подготовила
Вероника Махтина

Таллинские Встречи в Санкт-Петербурге 11-13.10.2018

11 октября

19.00 ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ТАЛЛИНСКИХ ВСТРЕЧ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ
КОНЦЕРТ АНСАМБЛЯ NORTUS MUSICUS ПОД УПРАВЛЕНИЕМ АНДРЕСА МУСТОНЕНА
при участии
АНСАМБЛЯ СТАРИННОЙ МУЗЫКИ ВЛАДИМИРА ШУЛЯКОВСКОГО
ЭРФИТАННИЙ ТЕАТР (Царский набережная, 34)

12 октября

11.30 «ТАЛЛИН: ПРЕЖДЕ И СЕЙЧАС»
ОТКРЫТИЕ ВЫСТАВКИ ФОТОХУДОЖНИКОВ ТАЛЛИНА,
ФОТОГРАФИИ ИЗ АРХИВА И СОВРЕМЕННЫЕ СНИМКИ

12.00 КОНЦЕРТ
ДИА МАРИЯ ДАЛИ – сопрано
ПИЯ ПАЗМУРУ – фортепиано
ЦЕНТР ИСКУССТВ И МУЗЫКИ БИЛЬМОТЕНА
ИМ. В.В. МАЯКОВСКОГО (Невский проспект, 25)

15.00 «МАНДАРИНЫ»
ПОКАЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ФИЛЬМА
ТВОРЧЕСКАЯ ВСТРЕЧА С АКТЕРОМ ЭЛЬМО НЮГАНЕНОМ
КИНОЦЕНТР «ВЕЛИКАН ПАРК», МАЛЫЙ ЗАЛ (Александровский пер., 4/3)

19.00 «КРУЖАТСЯ ДИСКИ»
ПОПУЛЯРНЫЕ ЭСТРАДНЫЕ ПЕСНИ
В ИСПОЛНЕНИИ МОЛОДЫХ АРТИСТОВ ТАЛЛИНА
ТЕАТР ЭСТРАДЫ ИМ. АРКАДИЯ РАЙВИНА
(Большая Юнкоская, 27)

19.30 КОНЦЕРТ
ДИА МАРИЯ ДАЛИ – сопрано
ПИЯ ПАЗМУРУ – фортепиано
ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ
КАПЕЛЛА САНКТ-ПЕТЕРБУРГА,
МАЛЫЙ ЗАЛ (ул. реки Мойки, 28)

13 октября

19.00 СОВМЕСТНЫЙ ДЖАЗОВЫЙ КОНЦЕРТ
СЮЗАННА АЛЕКСАНДРА ВЕЛДИ в сопровождении ДЖАЗОВОГО ТРИО
ПРИ УЧАСТИИ Н.А. РОССИИ ДАВИДА ГОЛОЩЕКИНА И МУЗЫКАНТОВ ФИЛАРМОНИИ ДЖАЗОВОЙ МУЗЫКИ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ФИЛАРМОНИИ ДЖАЗОВОЙ МУЗЫКИ (Сапорожский проспект, 27)

ЭСТОНСКАЯ ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО ИОАННА



PETERBURI EESTI JAANI KIRIK

СЕНТЯБРЬ 2018

11 сентября, вторник, 13.00	Презентация Сезона
23 сентября, суббота, 16.00	Ансамбль «Triskele»
28 сентября, пятница, 19.00	«Аспект» (худ. руководитель В. Шуляковский) Российский ансамбль старинной музыки Солисты: Иво Силламаа (клавесин), Екатерина Лихина (клавесин), Виктория Евтодьева (сопрано)
с 29 сентября по 7 октября	Международный конкурс скрипачей Ауэра

ОКТАБРЬ 2018

14 октября, воскресенье, 19.00	Презентация альбома Евгения Гринько
19 октября, пятница, 19.00	Музыка при Свечах Органный концерт «Музыка, которой не было»
20 октября, суббота, 19.00	Фортепианный дуэт Арго & Арко (Эстония)
26 октября, пятница, 19.00	«Аспект» (худ. руководитель В. Шуляковский) Российский ансамбль старинной музыки Солисты: Виталий Погосян (дудук), Андрей Коломыйцев (орган), Владимир Шуляковский (скрипка)

НОЯБРЬ 2018

2 ноября, пятница, 19.00	Ансамбль Hortus Musicus Художественный руководитель Андрес Мустонен
3 ноября, суббота, 19.00	Карнавал ударных Художественный руководитель Борис Эстрин
6 ноября, вторник, 19.00	Уникальный гитарист Чан Тон-Йе (Китай)
9 ноября, пятница, 19.00	Молодежный симфонический оркестр
12–14 ноября	Первый Международный конкурс ансамблей «НАЦИОНАЛЬНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»
16 ноября, пятница, 19.00	Музыка при Свечах Органный концерт
17 ноября, суббота, 19.00	Концерт Ильи Бешевли
23 ноября, пятница, 19.00	«Аспект» (худ. руководитель В. Шуляковский) Российский ансамбль старинной музыки Бах inversions (И.С. Бах, В. Гайворонский, импровизации) Солист – Вячеслав Гайворонский (труба)
25 ноября, воскресенье, 19.00	Молодежный симфонический оркестр
29 ноября, четверг, 19.00	Санкт-Петербургский импровизационный оркестр

Адрес: Санкт-Петербург, ул. Декабристов, д. 54 А.
Возможны изменения.

Справки по телефону 710-8446.

ÕNNITLEME JUUBILARE

08.10. Hille Tobolkina
14.11. Laine Indreko
19.11. Avivia Višnevskaja
28.12. Anatoli Veršik

IN MEMORIAM

Lahkus professor Isidor Levin



Saksamaalt Hamburgist jõudis meieni kurb sõnum. 24. juulil, mõni kuu enne oma 99. sünnipäeva lahkus meie hulgast suur Eesti sõber ja patrioot, rahvaluuleteadlane, orientalist ja teoloog, professor Isidor Levin.

Isidor Levin tegutses rahvusvaheliselt tunnustatud folkloristina. Ta oli suur eestluse toetaja ning võimaldas mitmel Eesti kultuuritegelasel okupatsiooni tingimustes jätkata oma teaduslikku tööd. Tartu Ülikooli kasvandikuna ei unustanud ta kunagi oma ülikooli ja õppejõude, rõhutades esinemistel alati professorite Walter Andersoni, Oskar Looritsa, Gustav Suutsu ja eriti Uku Masingu rolli oma vaimsel kujunemisel. Tänuhäheks kinkis Levin Tartu Ülikoolile oma hindamatu väärtusega isikliku raamatukogu.

Oma mälestustes meenutab professor Levin, et mõned eestlased päästsid teda okupatsiooni ajal surmanuhtlusest (Uku ja Eha Masing) ja temagi suutis Saksa koonduslaagri tingimustes päästa hätta sattunud ausaid eestlasi ja lätlasi surmaohust.

20. septembril 1919. aastal Lätis, Daugavpilsis sündinud Levini side Eestiga sai alguse 1937. aastal, kui ta asus õppima Tartu Ülikooli filosoofia teaduskonnas juudidest ning hiljem Eesti ja võrdlevat rahvaluulet. Pärast Teist maailmasõda õppis Levin 1946–1947 Tartu Ülikooli õigusteaduskonnas.

Lisaks Tartu Ülikoolile lõpetas Levin Leningradi ülikooli folkloristina ning kaitses 1968 doktorikraadi NSVL Teaduste Akadeemia orientalistika instituudis Moskvast.

Peale Leningradi Religiooni ja Filosoofia Instituuti töötas professor Levin Kesk-Aasias, Tadžiki ja Armeenia teaduste akadeemias, valmistades ette teaduslikke töötajaid folkloristika valdkonnas.

Professor Isidor Levini töid ja tegemisi on tunnustatud mitmete riikide teadusametuste poolt (Austria, Saksamaa, Soome, Itaalia jpt). Eesti Vabariigi president Lennart Meri autasustas professor Levinit 2001. aastal Valgetähe teenetemärgiga.

Isidor Levini viimaseks sooviks oli, et tema põrm saaks puhata oma õpetajate, sõprade ja aatekaaslaste kõrval, Tartu Raadi kalmistul.

06. oktoobril 2018 sai professori viimane soov täidetud. Välisministeeriumi, Tartu Linnavalitsuse, Tartu Ülikooli ja Jaani Kiriku Fondi koostöös sängitati tema um Uku ja Eha Masingu kõrvale, Raadi kalmistul.

Puhka rahus!

Jüri Trei

Kiriflitud teated

Peterburi Jaani koguduse jumalateenistused toimuvad Peterburi Jaani kirikus (ul. Dekabristov, 54a) algusega kell 14.30.

09.09.2018	õp. Kaido Soom
23.09.2018	õp. Peeter Kaldur
14.10.2018	õp. Arvo Survo, Enn Salveste ja piiskop Tiit Salumäe (Lõikustänapüha)
28.10.2018	õp. Kaido Soom (Levašovo)
11.11.2018	õp. Arvo Survo
25.11.2018	õp. Kaido Soom (Surnutemälestuspüha)
02.12.2018	piiskop Tiit Salumäe ja õp. Enn Salveste (Eesti, Läti, Leedu ja Soome 100)
16.12.2018	õp. Enn Salveste (Jõulupidu)
23.12.2018	õp. Kaido Soom (Jõulupüha)

Orelimängijad Sergei Varšavski ja Anton Tšernjaev.

Peterburi Eesti Kultuuriselts ja Jaani kogudus teatavad sügava kurbusega, oma liikme

Erna Vesselova

surmast ja avaldavad siirast kaastunnet lahkunu omastele

Vastutav väljaandja: Peterburi Jaani Kiriku Fond
Täname abi ja toetuse eest Rahvuskaslaste programmi Integratsiooni Sihtasutust